

# La lontananza

transposé d'un ton ↓

Mélodie de Gaetano Donizetti (1797-1848), extrait des « Soirées d'automne à l'Infrascata », sur un texte de Felice Romani (1788-1865). Publié en 1837 à Naples.

Andante

Or ch'io so no a te ra pi ta, or che tol\_ to a me\_ tu se - i col - le

*p* Andante

5

spi - ne di mia vi - ta gli al - trui fior non can\_ ge - re - i, se a sof - frir è so - lo un

10

co - re, quel sof - frir si fa do - lo - re, ca - ro a - mo - re, ca - ro, ca - ro a -

15

*p* *rall* *a tempo* 20

- mor. \_\_\_\_\_ Or ch'io so no a te ra pi ta, or che

25

tol - to a me - tu se - i, col - le spi - ne di - mia vi - ta gli al - trui fior non can - ge -

*calando*

30

- re \_\_\_\_\_ i. O ca - ro a - mor, o \_\_\_\_\_ ca \_\_\_\_\_ ro a

*calando*

35 *calando* *rall*

mor, o ca ro a mor, o ca ro a - mor

*pp calando rall rall*

40

o ca ro a - mor, oh

45 *morendo*

o ca ro a - mor

*morendo*

Or ch'io sono a te rapita,  
 Or che tolto a me tu sei,  
 Colle spine di mia vita  
 Gli altrui fior non cangerei.

Maintenant que je t'ai été ravi,  
 Maintenant que tu m'as été volé,  
 Avec les épines de ma vie  
 Je ne changerai pas la fleur d'autrui.

Se a soffrir è solo un core,  
 Quel soffrir si fa dolore,  
 Caro amore, caro amor!

Si un cœur est seul à souffrir,  
 Cette souffrance se fait douleur,  
 Cher amour, cher amour.